

Prof. Gaetano Falzone

Mi cordial felicitación en la Navidad
con los mejores deseos para el Año
Nuevo.

Le envío por correo separado un
ejemplar del 1.º Cuaderno de Bibliografía
de la guerra española que acabo de
publicar.

Cordialmente, su amigo

Vicente Atard

Palermo, 12 dicembre 1964

Al Prof. Vicente Palacio Atard

M a d r i d

Gentile Collega,

mi sono pervenuti ieri i volumi del Consejo Superior.

Grazie.

I professori Moscati, Pontieri, Titone e Valsecchi hanno manifestato di essere disposti, in linea di massima, a partecipare ad una riunione a Santander per concretare il piano di una opera completa su Carlo III, e, a mio mezzo, anzi La ringraziano del gentile invito.

Da parte mia ricordo con nostalgia le giornate trascorse a Madrid. La prego accettare, insieme alla Sua Signora, i miei migliori auguri per il Natale e il Nuovo Anno. Si associa nel pensiero augurale anche mia moglie che sarà felice, presentandosene, la occasione di poter conoscere la Sua Signora.

Coi più cordiali saluti.

Gaetano Falzone



7 Novembre 1964

Caro Professore

il mio ultimo soggiorno in Spagna rimane indimenticabile anche perchè, al contrario dei miei precedenti viaggi, che ebbero carattere di riposo e di distrazione, potrà costituire il prologo, insieme ad altri miei egregi colleghi, di un utile lavoro storico su Carlo III che potrà interessare congiuntamente gli italiani e spagnoli.

A questo riguardo presto Le scriverò per informarla del pensiero dei professori Pontieri, Valsecchi, Moscati e Titone.

La ringrazio per l'ospitalità, e per le molte e immeritate distinzioni e cortesie che Lei, insieme alla Signora, ha voluto usarmi. Ne ho informato mia moglie che sarà lieta di poter conoscere nel prossimo futuro la Sua gentile Signora alla quale vorrà portare l'espressione dei miei più devoti omaggi.

Ringraziandola per il Suo invito, Le trasmetto l'elenco dei libri che mi potranno servire per gli studi d'interesse comune. Mio genero, Prof. Tricoli, ha promesso di riassumere gli importanti documenti sulla Deputazione degli Stati di Sicilia da lui scoperti in Madrid e accoglie con riconoscenza la Sua promessa di una pubblicazione su "Hispania".

Con cordiali saluti.

Gaetano Falzone

- 1) AGUSTI, J., VOLTES, P.y VIVES, J.
MANUAL DE CRONOLOGIA ESPANOLA Y UNIVERSAL.
1953.
- 2) CEPEDA ADAN, Josè.
EN TORNO AL CONCEPTO DEL ESTADO EN LOS
REYES CATOLICOS.
- 3) DOCUMENTOS SOBRE RELACIONES INTERNACIONALES
DE LOS REYES CATOLICOS. Quatro tomos.
(Edición de Antonio de la Torre).
- 4) MENENDEZ PIDAL , Ramon.
EL PADRE LAS CASAS Y LA LEYENDA NEGRA. (Conferencia). 1962.
- 5) MULHACEN, Marques de.
CARLOSO V Y SU POLITICA MEDITERRANEA. 1962.
- 6) OLIVEROS DE CASTRO, Maria Teresa.
MARIA AMALIA DE SAJONIA, ESPOSA DE CARLOS III. 1953.
- 7) PALACIO ATARD, Vicente.
EL COMERCIO DE CASTILLA Y EL PUERTO DE SANTANDER EN
EL SIGLO XVIII, NOTAS PARA SU ESTUDIO. 1960.
- 8) SECRETARIA DE ESTADO, REINO DE LAS DOS SICILIAS.
(Siglo XVIII). Catalogo XXI del Archivo de Simancas.
Redactado por Ricardo Magdaleno Redondo.
Introduccion por Vicente Palacio Atard. 1956.

Palermo, 16 agosto 1964.

Chiarissimo

Prof. Vicente Palacio

Direttore della Escuela de Historia Moderna

M A D R I D

Caro ed illustre collega,

la ringrazio per la Sua lettera dell'8 luglio. Ho risposto alla Segreteria Generale del Consejo Superior de Investigaciones dichiarando di accettare l'invito che molto mi onora. Siccome io non sono docente di Rinascimento, ma di Risorgimento, non so fino a qual punto la mia modesta presenza potrà giovare al colloquio di Storia che si svolgerà nella occasione. Sarò comunque lieto di incontrarmi con Lei e di esaminare la possibilità di una nostra collaborazione avente per oggetto la storia di Carlo III. Ringraziandola per le Sue gentili premure, Le invio i saluti più cordiali.

Gaetano Falzone





Duque de Medinaceli, 4
Madrid-14

Escuela de Historia Moderna

Madrid 8 de Julio de 1.964

El Director

Prof. Gaetano Falzone
PALERMO

Mi querido colega:

Espero que haya recibido Vd. una invitación formal de la Secretaria General del Consejo Superior de Investigaciones para asistir a los actos que se celebrarán en octubre próximo en Madrid.

Mucho me alegraría que pudiera Vd. aceptar la invitación y que contáramos con su participación en el coloquio de Historia que tendrá lugar entonces.

Esto sería, particularmente para mí, un motivo de satisfacción y una oportunidad para tratar sobre nuestra proyectada colaboración en la Historia de Carlos III. Agradezco el envío de su nueva edición de Carlos III y la Sicilia, de la que daremos cuenta en nuestra Revista.

Le saluda muy cordialmente su colega y amigo

Vicente Palacio

Firmado: Vicente Palacio.

Ringraziandola per le Sue gentili premure, Le invio i saluti più cordiali.

Gaetano Falzone

GF

14 settembre 1963

Al Prof. Vicente Palacio Atard

M a d r i d

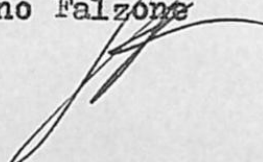
Caro Professore,

sono stato lieto di apprendere che Lei é entrato in corrispondenza col Prof. Ghisalberti, Presidente del nostro Istituto del Risorgimento.

Mi auguro che Lei possa partecipare al Congresso di Trento sia perché potremmo esaminare l'argomento della storia di Carlo III sia perché l'invito che io ho proposto Le venisse rivolto dal nostro Istituto ha, in questo particolare momento, un suo preciso significato, poiché, dopo la morte di Vicens Vives, reinsertisce la Spagna nella vita dello Istituto. Spero, quindi, vivamente di incontrarla a Trento.

Coi migliori saluti.

Gaetano Falzone



UFFICI DI SEGRETERIA: PIAZZA CARLEGGIOLO 20 - TEL. 311.933
PRESIDENZA: PIAZZA CARLEGGIOLO 20 - TEL. 311.933
RUBRICHE DEI GRANDI ATTECHI: CILVONI
CENTRO DI MATERNO



SKVT CLUB

DR. VICENTE PALACIO ATARD
CATEDRÁTICO DE LA UNIVERSIDAD

ALMIRANTE, 26. 3.º

MADRID - 4

TELÉF. 2 22 96 16

Madrid 14 Setiembre 1963

Prof. Dr. Gaetano Falzone
Palermo

Querido colega y amigo:

A mi regreso a Madrid encuentro su interesantísima carta del pasado día 16 de Agosto. También he hallado aquí su trabajo del último número de Archivio Storico Italiano, verdaderamente sugestivo.

Voy a hacer todo lo posible para asistir al Congreso que tendrá lugar en Trento, en Octubre próximo, el Istituto per la Storia del Risorgimento, aunque las fechas me resultarán un poco apretadas, ya que el 10 de octubre tengo ineludiblemente que estar en Madrid. ¿Irá usted a Trento?. Sería esta una gran ocasión para hablar de nuestro Carlos III, y tal vez coincida allí el prof. Ruggero Moscati.

Si nuestro encuentro en Trento, en octubre, no es posible, espero verle a lo largo del curso próximo, ya que proyecto un viaje a Italia, y agradezco que usted me ofrezca facilitarme la visita a Palermo. En todo caso, deseo que puedan confirmarse también sus propósitos de una pronta visita a España.

Tengo vivos deseos de conocer su nueva y más vasta edición del "Carlo di Borbone e la Sicilia". La revisión de puntos de vista por usted hecha y la puesta al día del tema creo merecerá el elogio de los estudiosos del tema. En particular este ~~tr~~abajo es interesante que sea difundido en España, donde ya habrá podido apreciar usted que no es muy conocido el reinado ~~en~~ las Dos Sicilias de nuestro Carlos III. Aunque la línea reformista seguida por el monarca en España tiene inequívocos antecedentes en la política anterior promovida en Italia.

Con mis mejores saludos y el propósito de una próxima entrevista personal, queda cordialmente suyo

Licenciado

I6 agosto I963

=====

Via Mario Rapisardi, I6

Chiar .mo Prof. Vicente Palacio Atard

M a d r i d

Caro Professore,

ho tardato a riscontrare la Sua lettera perché volevo innanzi tutto informare i miei colleghi del Consiglio di Presidenza dello Istituto per la Storia del Risorgimento della Sua interessantissima intenzione di promuovere la pubblicazione di una biografia a carattere unitario di Carlo III. ^{alla ultima che} La riunione ha avuto luogo a Roma, e l'idea ha suscitato, in particolare, l'interesse del Prof. Ruggero Moscati che è uno specialista di storia napoletana ed attualmente presta servizio presso il nostro Ministero degli Affari Esteri. Moscati è cattedratico di Storia del Risorgimento.

Io penso che - a questo punto - potrà riuscire molto utile un nostro incontro personale. Purtroppo non ~~fun~~ ^{fa} Lei possibile di venire a Palermo nello aprile del I96I quando io La feci invitare dal Congresso del Centenario. Purtroppo a me, d'altro canto, per mancanza di una occasione specifica, non è stato possibile venire in Spagna dopo la mia ultima visita che rimonta al settembre I960. E sì che mi sarebbe caro perché, fra l'altro, non mi sono ancora presentato alla Real Academia di Barcelona che mi ha fatto l'onore di nominarmi suo Socio.

Nella attesa che possa profilarsi per me una occasione che mi consenta di venire in Spagna, Le sarei grato se volesse farmi sapere se Lei ha in programma una visita in Italia, e a Palermo in particolare, visita che io - secondo le mie possibilità - sarei felice di poter favorire.

=====

Sono lieto intanto di comunicarLe che ho terminato, durante la villeggiatura, di scrivere la nuova e molto più vasta edizione del mio antico "Carlo di Borbone e la Sicilia". Ho trovato altri documenti ed ho naturalmente tenuto conto dei risultati della storiografia di questi ultimi 15 anni che comportano talune revisioni, anche se non molto accentuate, ed antichi giudizi. Sono per il momento molto perplesso se passare all'editore il manoscritto o rinviare la pubblicazione ad epoca successiva al nostro eventuale incontro.

Le invio intanto a parte il mio saggio su "La Spagna e le condizioni umane ed intellettuali della Sicilia nel secolo XVIII" che è stato pubblicato nell'ultimo numero dell'"Archivio Storico Italiano". Spero vorrà gradire l'omaggio, ed accogliere altresì i miei più cordiali auguri per le Sue vacanze e i miei miglior i saluti.

Gaetano Falzone



Madrid 13 Marzo 1963

Prof. Dr. Gaetano Falzone
Palermo.

Mi querido amigo y colega:

Contesto con mucho gusto a la información bibliográfica que desea. Durante el último año 1962 se han publicado en España dos libros de carácter general sobre el reinado de Carlos III en España, en los que hay referencias a su anterior reinado en Nápoles. Uno de estos libros, cuyo autor es Tappia, más vale no mencionarlo, por carecer en absoluto de valor histórico y ser incluso muy pobre desde el punto de vista literario. El otro, escrito por Vicente Rodríguez Casado, se titula "La política y los políticos en el reinado de Carlos III", Madrid, Rialp, 1962, 269 pp. Dedicar algunas páginas, con el subtítulo "Precedentes napolitanos" a enjuiciar la actitud reformista de Carlos III en aquel Reino, aunque su información es muy incompleta en este aspecto restringido; también dedica varias páginas bajo el epígrafe "Influencia cultural de Italia" (en la España de Carlos III). El libro, en conjunto, es valioso; aunque lo relativo a Nápoles e Italia sea lo más flojo.

No tengo noticia de que en los últimos años se haya escrito en España ningún trabajo monográfico sobre Carlos III en Italia. No sé si usted conocerá, ni si merecerá la pena recordar, el prólogo que yo puse al catálogo XXVI del Archivo de Simancas; creo, sin embargo, que el catálogo debe consignarse por la información documental que contiene. Por eso le indico la ficha completa:

Ricardo Magdaleno Redondo: Secretaría de Estado. Reino de las Dos Sicilias. (Siglo XVIII). - Redactado por —. - Catálogo XXVI del Archivo de Simancas. - Introducción

por Vicente Palacio Atard: Dos palabras sobre un catálogo y sobre Tanucci.- Valladolid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Escuela de Historia Moderna, 1956. - XVI + 542 pp.

Deseo un nuevo gran éxito a su libro sobre el Rey Carlos y Sicilia en la edición que prepara. ¿Sería posible algún día un trabajo monumental sobre los dos reinados de nuestro Rey, en colaboración entre historiadores sicilianos, napolitanos y españoles?.

Reciba mis cordiales saludos,

Vicente Palacio

DR. VICENTE PALACIO ATARD
CATEDRÁTICO DE LA UNIVERSIDAD

ALMIRANTE, 26. 3.º

MADRID - 4

TELÉF. 2 22 96 16

Madrid 28 Feb. 1963

Prof. Dr. Gaetano Falzone
Palermo

Mi distinguido colega:

Agradezco mucho el envío de su interesante artículo sobre el abate Caruso publicado en el "Giornale di Sicilia".

Por correo separado le envío algunos breves trabajos míos en testimonio de amistosa correspondencia.

Reciba, señor Profesor, los afectuosos saludos de

Vicente Falzone

*7/III
si chisleros notisix
m Carlo III
[signature]*

Madrid, 27 Junio de 1962

Prof. Gaetano Falzone
Palermo.

Distinguido profesor y amigo:

Agradezco mucho el envío de su artículo respecto a Carlos III y la alusión que hace a mis trabajos. Lo he leído con especial interés, pues coincido con usted en la necesidad de una biografía de aquel monarca que abarque completamente los dos reinados, el de las Dos Sicilias y el de España. El rey español queda desdibujado sin los supuestos previos del rey napolitano. Sin embargo, la personalidad de Carlos III atrae cada vez más a los estudiosos españoles, como usted indica. Acaba de publicarse un pequeño libro de Rodríguez Casado con el título de "Política y políticos del reinado de Carlos III" en que se reúnen varios trabajos sugestivos. Y si la falta de tiempo no me lo impide yo publicaré pronto un librito de ensayos titulado "El siglo discutido", acerca del XVIII, y una biografía de divulgación de nuestro rey Carlos.

Mucho celebraría tener ocasión de saludarle y discutir personalmente algunos puntos de estos temas con usted. Quizás venga usted por España o tal vez el año próximo vaya yo a Italia durante algunas semanas. Considere siempre su colega y amigo,

muy cordialmente

Vicente Palacio

Madrid 23 Marzo 1961

Prof. Gaetano Falzone
Palermo

Querido colega:

Contesto a su atenta carta del día 2 de febrero pasado, que usted envió a mi antigua Universidad de Valladolid. Desde hace tres años me he incorporado al claustro de esta Universidad de Madrid.

Leí hace tiempo su trabajo sobre "Carlo III e la Sicilia". Creo que acertó usted a subrayar aspectos importantes de aquel reinado en la Sicilia: la afirmación de la personalidad del Reino siciliano, el mantenimiento de las estructuras aristocráticas, la modificación de los órganos administrativos conducente a una modernización de las estructuras económicas, etc.

En España se trabaja ahora bastante sobre el siglo XVIII español, y particularmente sobre el reinado de Carlos III: como consecuencia es bastante nutrida la bibliografía publicada durante estos últimos años. Si, como es mi deseo, asisto al próximo Congreso de Palermo sobre la Unidad de Italia, en el mes de abril, espero tener el placer de saludarle personalmente y conversar sobre todos estos temas.

Entre tanto, reciba usted, querido colega, el testimonio de mi amistad y consideración

Vicente Atard